

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Band: 83 (1988)
Heft: 1

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Entgegnung zur Predigerchor-Frage

Ursprüngliches oder Gewachsenes schützen?

In einer ausführlichen Stellungnahme hat sich Prof. Georg Mösch, Leiter des Instituts für Denkmalpflege der ETH, im «Heimat-schutz» 4/87 gegen eine Ausräumung des Predigerchors ausgesprochen. Dies geschieht zu einem Zeitpunkt, da Regierungsrat und Stadtrat im Einvernehmen mit der Zentralbibliothek und gestützt auf architektonische und baustatische Gutachten bereits beschlossen haben, eine Vorlage zuhanden des Kantonsrates auszuarbeiten, welche eine Freilegung des Chores sowie die Schaffung zusätzlichen Magazinraumes für die Zentralbibliothek vorsieht. In der Zwischenzeit wurden die Kredite für den Ersatzraum schon bewilligt. Die Weisung betreffend den Predigerchor sollte in nächster Zeit publiziert werden. Die Bedenken, die hier vorgebracht werden, entspringen der Sorge des Denkmalpflegers um die *Erhaltung des Predigerchors* in seiner historischen Bausubstanz und seinem ideellen Wert als Zeugen der Zürcher Vergangenheit. Als engagierter Vertreter einer Denkmalpflegedoktrin, die nur dem «gewachsenen» und nicht dem «ursprünglichen» Zustand Authentizität zugesteht, unterstellt er dabei den Initianten einer Freilegung Unbekümmertheit im Umgang mit historischer Bausubstanz und damit auch mit der Geschichte als solcher. Dazu ist zunächst festzuhalten, dass sich die Stellungnahme des Instituts für Denkmalpflege weder auf zusätzliche baustatische Erkenntnisse noch auf genauere historische Untersuchungen stützen kann. Selbstverständlich fällt es niemandem ein, Eingriffe vorzunehmen, die in irgendeiner Weise die *gotische Bausubstanz* gefährden würden. Deshalb hat der Regierungsrat inzwischen einen grösseren Kredit für weitere bauliche Abklärungen bewilligt. Wer im historischen Denkmal vor allem eine Quelle der Vergangenheit sieht, sollte auch zu einem differenzierteren Urteil über die Geschichte des Predigerchors gelangen. So werden die Betondecken aus dem Jahre 1917 pauschal zu «Zeugen der Profanierung von Kloster und Kirche zur Zeit der Refor-

mation» erklärt, und es wird nicht zur Kenntnis genommen, dass der Predigerchor – wie alten Ansichten und Plänen unschwer zu entnehmen ist – auch nach der 1614 erfolgten Umgestaltung des Kirchenschiffes *kirchlich* genutzt wurde. Ferner ist es nicht richtig, dass der protestantische Gottesdienst generell keine Verwendung für den Chor gehabt hätte. Kennzeichnend für den reformierten Kirchenbau in Zürich ist vielmehr der Kanzellettner, der als Bauidee auch der frühbarocken Kanzelwand zugrunde liegt, die bis zur Renovation der Predigerkirche im Jahre 1900 noch Öffnungen zum Chor aufgewiesen hat. Die These, Geschossdecken und Wand des Predigerchors seien «massive und sprechende Zeugnisse» der Zürcher Reformation, erweist sich so bei näherem Hinsehen als Fiktion. Der heutige Zustand ist derjenige von 1917/19, ergänzt durch den Einbau einer Liftanlage. Im übrigen sei zur *Baugeschichte* auf die kürzlich im Verlag Hans Rohr erschienene Publikation der Arbeitsgruppe Predigerchor verwiesen.

Kein Abbruch der «Wand»

Prof. Mörsch wirft den Initianten vor, den intakten frühbarocken Kirchenraum zerstören und die Öffnungen im gotischen Mauerwerk durch Beseitigung der Trennwand vergrössern zu wollen. Dies bedarf einer Richtigstellung. Niemand stellt den kunst- und theologiegeschichtlichen Wert der heutigen Predigerkirche in Frage. Das Problem der «Wand» ist aber sehr komplex. Die jetzige Wand ist ja durch die vergangenen Restaurierungen in ihrer Aussagekraft stark geschmälert. Vom kunsthistorischen Standpunkt aus wäre eine Rekonstruktion der frühbarocken Kanzelwand wünschbar. Sie liesse als weitere Variante, etwa in Analogie zu *St. Peter*, auch einen Durchblick zum Chor bis zur Höhe des gotischen Triumphbogens vertretbar erscheinen. Diese Lösung steht nun aber im Gegensatz zu heutigen Tendenzen des reformierten Gottesdienstes, der die Kanzel aus liturgischen Gründen an ihrem

jetzigen Standort belassen möchte, beziehungsweise den Predigtsaal überhaupt als Einengung empfindet. Viele Theologen, darunter auch der jetzige Pfarrer an der Predigerkirche, treten darum für eine *Wiedervereinigung von Kirche und Schiff* ein. Angesichts dieser Meinungsvielfalt hält es die Arbeitsgruppe im jetzigen Zeitpunkt für richtig, die Wand nicht abzurechen und den Entscheid darüber künftigen Generationen zu überlassen.

Was ist erhaltenswert?

Es liegt den zahlreichen Befürwortern einer Wiederherstellung des Predigerchors gewiss fern, künstlich eine «heile» Welt des *Mittelalters* heraufzubeschwören. Warum sollte es aber nicht mehr möglich sein, vergangene Entscheide zu korrigieren? Muss der Predigerchor, nur weil es in der Vergangenheit zweckmässig war, auch künftig als Lagerraum dienen, obgleich der Zentralbibliothek heute mit modernen Magazinen wesentlich mehr geholfen wäre? Ausserdem, kann ein historisches Denkmal überhaupt authentisch Zeugnis von der Vergangenheit ablegen, wenn jeweils nur der *letzte Zustand* als erhaltenswürdig angesehen wird? So berechtigt das Anliegen der heutigen Denkmalpflege ist, neben den traditionellen Kulturgütern auch Denkmäler des Alltags und der Arbeitswelt zu erhalten und zu schützen, so fragwürdig scheint es, ausgerechnet die hervorragendsten Zeugnisse der mittelalterlichen Sakralarchitektur der *Schutzwürdigkeit von Betonböden* zu opfern.

Martina Wehrli-Johns
Mitglied der Arbeitsgruppe
Predigerchor

Mach mit - es lohnt sich!

Das Talerbüro sucht noch ehrenamtliche Mitarbeiter für verschiedenartige Einsätze. Kleine Entschädigung ist vorgesehen. Bitte melden Sie sich beim Talerbüro in Zürich (Frau L. Rettich), Tel. 01 472727. Folgenden Bezirken steht noch/wieder kein Bezirksleiter vor, der die Leitung des Talerverkaufs in den entsprechenden Dörfern oder Städten in seinem Bezirk betreut: Kanton/Sektion Aargau; Bezirk Brugg; Kanton/Sektion Bern; Bezirke Bern-Stadt, Thun und La Neuveville; Kanton/Sektion Genf; Bezirk Genf-Stadt und Umgebung; Kanton/Sektion Zürich; Bezirk Pfäffikon.

Wiedergutmachung

ti. Die Häuser, die wir brauchen, sind bereits gebaut. Nun geht's darum, die verbaute Umwelt verträglich zu machen. So lautet die Hauptbotschaft in Rudolf Schillings neuem Buch, zu dem zehn weitere Autoren Beiträge und Ideenskizzen beigesteuert haben. Dem Werk geht die These voraus, es sei genug gebaut und es gelte nun, Sünden wiedergutzumachen, Fehler durch Rückbau zu korrigieren, Mängel nachzubessern und die brachliegende Bausubstanz umzunutzen. Beispiele aus dem In- und Ausland zeigen, wie man sich das vorzustellen hat. Realistisches findet sich da neben Phantastischem und Utopischem, Sanftes neben Radikalem. Die Aufgabe, die da einer Lösung harret, ist gewaltig, und herausgefordert sind nicht nur die Architekten und das Baugewerbe. Auch die Denkmalpflege wird kritisch durchleuchtet, denn «indem sie klassiert, deklassiert sie gleichzeitig. Indem sie die einen pflegt, gibt sie die andern frei». Gefragt ist Kreativität, sind zündende Ideen, welche unsere verbaute Umwelt heilen helfen. Ja, die Arbeit erscheint so gross, dass niemand befürchten muss, sie könnte ihm ausgehen. – Ein Buch, das geeignet ist, neue Ideen auszulösen. *Rudolf Schilling: Rückbau und Wiedergutmachung – Was tun mit dem gebauten Kram!*, Birkhäuser-Verlag, Basel, 189 Seiten, schwarzweiss bebildert, 58 Fr.

Veranstaltungen

Glarner Heimatschutz

Hauptversammlung: Samstag, 11. Juni 1988, 14.15 Uhr in Sool

Kulturgüterschutz

Die *Schweizerische Gesellschaft für Kulturgüterschutz (SGKGS)* führt 1988 folgende Kolloquien über «Sicherung und Versicherung von Kulturgütern» durch: 22. 4. in Montreux (fr.), 27. 5. in Sarnen (dt.), 10. 6. in Interlaken (dt.), 23. 9. in Zürich (dt.), 14./15. 10. in Biasca (it./fr./dt.), 4. 11. in Romont (fr.). Generalversammlung: 4./5. 5. in Lausanne. Detailprogramme bei der SGKGS, Postfach 961, 1701 Freiburg.

Redaktionsschluss
Délai rédactionnel
Nr./n° 2/1988
28.3.1988

Beitrittserklärung / Déclaration d'adhésion

Ich trete dem Schweizer Heimatschutz bei und werde Mitglied in der Sektion meines Wohnortes. Bitte senden Sie mir Statuten und Einzahlungsschein. (Jahresbeitrag inkl. 4 Nummern der Zeitschrift «Heimatschutz» je nach Sektion ca. Fr. 30.—, reduziert für Mitglieder unter 18 Jahren.)

J'adhère à la Ligue suisse du patrimoine national et deviens membre de la section dont relève mon lieu de résidence. Veuillez m'envoyer les statuts et un bulletin de versement.

(Cotisation annuelle, comprenant les 4 numéros de la revue «Sauvegarde»: selon les sections, environ 30 fr. en moyenne, réduite pour les adhérents n'ayant pas atteint leurs 18 ans.)

Ich bestelle ein Jahresabonnement (4 Nr.) der Zeitschrift «Heimatschutz» für Fr. 15.—

Je commande un abonnement (4 No. annuels) de la revue «Sauvegarde» pour le prix de 15 fr.

Abonnement

Jahrgang
Né(e) en

Datum
Date

Adresse / adresse

Name, Vorname
Nom, Prénom

Strasse Nr.
Rue No

PLZ / Ort
NPA / Loc.

Unterschrift
Signature

Beruf / Métier

Einsenden an / Envoyer à
Schweizer Heimatschutz, Postfach, 8032 Zürich



HEIMAT- SCHUTZ

SAUVEGARDE / SALVAGUARDIA

Impressum

1988: 83. Jahrgang / 83^e année
Herausgeber / Editeur:
Schweizer Heimatschutz
Ligue suisse du patrimoine national
Redaktion / Rédaction:
Verantwortung: Marco Badilatti
Ständige Mitarbeiter:
Pierre Baertschi, Claude Bodinier
Druck / Impression:
Walter-Verlag AG, 4600 Olten
Erscheint / Parution:
vierteljährlich/trimestrielle
Auflage / Tirage: 23 000
Adresse: Redaktion «Heimatschutz»
Postfach, 8032 Zürich (01 252 2660)

Geschäftsausschuss SHS / Bureau LSP

Präsidentin / Présidente: Frau Dr. / M^{me} Rose-Claire Schüle,
Chalet Combattion, 3963 Crans s/Sierre (027 41 2201)

Vizepräsidenten / Vice-présidents:

Ronald Grisard, Eisenbahnweg 11, 4058 Basel (061/26 7227)

Fabio Janner, Ing. civ. dipl. SPF-Z, 6874 Castel S. Pietro (091/46 6048)

Übrige Mitglieder / Autres membres:

Dr. iur. Robert Ganzoni, 7505 Celerina (082 34348)

M. Claude Juillerat, 18, La Colombière, 2900 Porrentruy (066/66 3493)

Silvio Keller, Alpenstrasse 20, 3800 Interlaken (036 22 52 77)

Robert Steiner, Tösstalstr. 42, 8400 Winterthur (052 22 45 20)

Sektionspräsidenten / Présidents de section

Aargau: Dr. Pietro Riniker, Schulgasse 5, 4800 Zofingen (062 51 7975)

Appenzell AR: Frau Rosmarie Nüesch, Steinwihlsen 32, 9052 Niederteufen
(071 33 20 66)

Basel-Stadt: Ronald Grisard, Eisenbahnweg 11, 4058 Basel (061 26 7227)

Basel-Land: Max Schneider, Mattenstrasse 5, 4410 Liestal (061 91 95 43)

Bern: Dr. Hansruedi Egli, Sekretariat Berner Heimatschutz, Kramgasse 12,
3011 Bern (031 22 38 88), privat: Feld 34, 3045 Meikirch (031 82 23 13)

Engadin: Dr. iur. Robert Ganzoni, 7505 Celerina (082 343 48)

Fribourg: M^c Jean-Claude Morisod, 1, rue St-Pierre-Canisius, 1700 Fribourg
(037 22 82 92)

Genève: M. Denis Blondel, 11, bld Jaques-Dalcroze, Case 793, 1211 Genève 3
(022 29 72 39)

Glarus: Jakob Zweifel, Bankstrasse 20, 8750 Glarus (01 47 24 00)

Graubünden: Rita Cathomas, Calunastrasse 24, 7000 Chur (081 27 41 14)

Gruyère: M^c Claude Glasson, 9, avenue de la Gare, 1630 Bulle (029 271 68)

Innerschweiz:

Gesamtleitung und Luzern: Dr. Hans von Segesser,
Hünenbergstrasse 32, 6000 Luzern (041 36 37 08)

Nidwalden: Alois Hediger, Turmatthof 5, 6370 Stans (041 61 11 92)

Obwalden: Dr. h. c. Leo Lienert, Brunnmattweg 10, 6060 Sarnen
(041 66 21 33)

Schwyz: Frau Marie-Louise Bodmer, Kappelmatt, 6430 Schwyz
(043 21 18 80)

Uri: Peter Baumann, Bahnhofstrasse 16, 6460 Altdorf (044 241 88)

Zug: vakant

Jura: Etienne Chavanne, 5 chemin Chantemerle, 2740 Moutier
(032 93 28 92)

Neuchâtel: M. Claude Roulet, 37, rue des Chevreuils, 2300 La Chaux-de-
Fonds (039 26 62 90)

Oberwallis: Dr. Walter Ruppen, Im Birch 9, 3900 Brig (028 23 10 37)

Schaffhausen: Dr. med. Hanspeter Böhni, 8260 Stein am Rhein (054 41 21 22)

Solothurn: Jürg Würzler, Sonnhaldenweg, 4522 Rüttenen (065 23 20 51)

St. Gallen/ Appenzell I. Rh.: Geschäftsstelle Heimatschutz St. Gallen/
Appenzell, Susanne Hoare, Museumstr. 37, 9000 St. Gallen (071 25 07 02)

Präsident: Arnold Flammer, Neugasse 43, 9000 St. Gallen (071 23 34 02)

Thurgau: Dr. Hans-Ulrich Wepfer, Untere Seestrasse 32, 8272 Ermatingen
(072 64 18 01)

Ticino: Franco Celio, Docente, 6775 Ambri (094 89 15 61)

Valais romand: M^{me} Mizette Putallaz, 5, place du Manoir, 1920 Martigny
(026 220 31 ou 026 2 76 82)

Vaud: M. Yves Callet-Molin, 27, chemin de Meruz, 1804 Corsier
(021 52 74 64)

Zürich: Dr. Bruno Kläusli, Grosswiesenstrasse 153, 8051 Zürich (01 41 13 42)

Fachberater SHS / Conseillers LSP

Bauberatung / Service technique: Robert Steiner, dipl. Arch. ETH/SIA,
Technikumstrasse 38, 8400 Winterthur (052 23 85 27)

Fräulein Beate Schnitter, dipl. Arch. ETH/SIA/BSA, Zeltweg 74,
8032 Zürich (01 47 80 69)

M. Eric Kempf, architecte EPFL/SIA, 6, chemin de Valfaye, 1010 Lausanne
(021 32 88 22)

Rechtsdienst / Service juridique: Dr. iur. Bruno Kläusli,
Grosswiesenstrasse 153, 8051 Zürich (01 41 13 42)

Geschäftsstelle SHS / Secrétariat LSP

Schweizer Heimatschutz / Ligue suisse du patrimoine national:

Merkurstrasse 45, Postfach, 8032 Zürich (01 252 26 60), PC 80-2202

Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz / Vente de l'Ecu d'or:

Merkurstrasse 45, Postfach, 8032 Zürich (01 47 27 27), PC 80-4943

Geschäftsführer: Hans Gattiker